

# PB TEMPLETON

## 环 球 亚 洲 焦 点



### 抓紧黄金机会，参与多元化投资

- 期满时可获得按马来西亚令吉计算的 100% 资本保障。
- 为期 5 年的多元化投资于 Templeton 环球债券基金及 Templeton 亚洲增长基金。
- 增强回酬得自于股票市场，并且安全的参与债券市场。
- 最低投资额为 6 万 5 千令吉，之后为 5 千令吉的倍数。
- 免付常年管理费。

附带条款与条件



浏览：  
[www.pbepbank.com](http://www.pbepbank.com)

请接：  
**1800 88 3323**  
或任何大众银行分行



#### 提醒

发行银行仅在期满时为这项产品提供本金保证。倘若顾客在期满之前赎回或脱售此产品，顾客可能会因此损失部分最初存放额。此产品的回酬是不确定的，顾客得面对毫无回酬的风险。我们也在提醒顾客，马来西亚存款保险机构不承保此产品。

# 大众银行有限公司

## PB Templeton 环球亚洲焦点

(在投资 PB Templeton 环球亚洲焦点之前, 请详阅此产品小册子。请您同时也阅读管制此 PB Templeton 环球亚洲焦点结构投资的最终条款清单以及条款与条件。)

### 主要利益

- ✓ 期满时可获得按马来西亚令吉计算的100%资本保障。
- ✓ 债券与股票的多元化投资。
- ✓ 这是一家全球知名基金经理所管理的2项基金的结合投资。
- ✓ 5年期投资, 以便在此投资中攫取增长动力。
- ✓ 免付常年管理费。

### 什么是 PB Templeton 环球亚洲焦点?

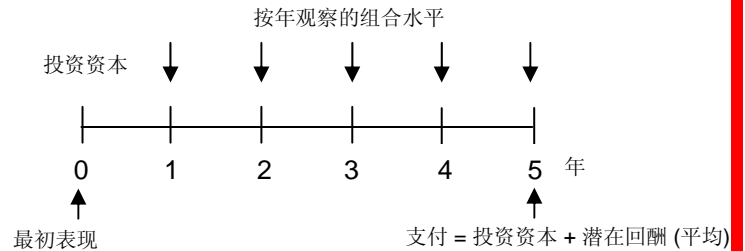
PB Templeton 环球亚洲焦点独家提供给大众银行的顾客, 它是通过浮动可转让存款票据而进行的5年投资, 期满时可获得按马来西亚令吉计算的100%资本保障。它的目标是根据债券及股票的多元化投资组合, 提供潜在的增强回酬。

通过 PB Templeton 环球亚洲焦点, 顾客能够参与环球债券及亚洲股票的表现, 本区域的这两项多元资产类别拥有成长机会, 倘若持有投资至期满, 可为投资赚取无限的潜在回酬, 而不会损及顾客所投资的资本。环球债券是更为保守的资产, 并可带来稳定的回酬; 随着亚洲国家预料将取得复苏, 亚洲股票则有潜能带来更多增强回酬。这反映出在传统资产类别, 即债券及股票的投资, 在吸取了现有金融危机的教训后, 这项回归基本的投资主题更是获得众多投资者的追捧。

最低的投资额是 6 万 5 千令吉, 之后为 5 千令吉的倍数。

### PB Templeton 环球亚洲焦点如何运作?

顾客将能参与债券及股票多元化投资组合的表现。在 5 年期满后, 顾客将能取回他们的投资资本, 外加无限的潜在回酬 (若有), 即是按年观察的组合水平平均回酬, 与基础组合的最初表现相比较。

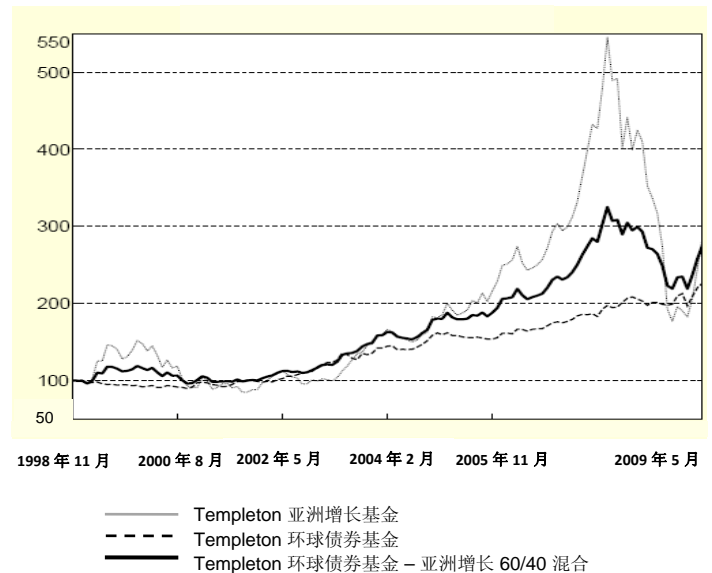


### 什么是参照资产?

参照资产是包括60%的 Templeton 环球债券基金以及40%的 Templeton 亚洲增长基金的基础组合。这两项基金是由 Franklin Templeton Investments 管理。

### 参照资产的历史表现:

1998年12月 - 2009年5月



来源: 彭博社  
注: 按基础货币

### 提醒

发行银行仅在期满时为这项产品提供本金保证。倘若顾客在期满之前赎回或脱售此产品, 顾客可能会因此损失部分最初存放额。此产品的回酬是不确定的, 顾客得面对毫无回酬的风险。我们也在提醒顾客, 马来西亚存款保险机构不承保此产品。

## ➤ **Templeton 环球债券基金**

- 投资于全球政府及主权国债券，以取得最多的总回酬。
- 由 Franklin Templeton 固定收益基金经理人 Dr Michael Hasenstab 领导的小组管理。
- 采用基本层面、按国家进行的宏观经济研究与定量分析。
- 截至2009年4月30日，
  - 净资产总额：90.1亿美元。
  - 持股数量：161。
  - 资产分类：固定收益占91.47%，现金占8.53%。
- 为什么是环球债券？
  - 抓紧带来最高预期风险调整回酬的全球性机会。
  - 提供其他资产类别的多元化投资机会。

### ★ 得奖基金：

- 2009 年度 The Edge- 理柏新加坡基金奖
  - 3、5 及 10 年期的最佳环球债券基金
- 新加坡 2008 年度晨星基金奖
  - 最佳美元环球债券组

### 基金评级：

- 标准普尔基金管理评级 - AA/V4
- 晨星整体基金得星 - 5

## ➤ **Templeton 亚洲增长基金**

- 主要通过投资于成立地点或主要业务地区在亚洲（不包括澳洲、纽西兰及日本）的公司的股票证券，以达到长期资本增长。
- 由 Dr. Mark Mobius 领导的 Templeton 新兴市场组管理。
- 新兴市场投资的先驱者。
- 投资过程包括鉴定潜在的交易、深入的基本分析、评估检讨、建构投资组合、持续性管理投资组合以及管理风险。
- 在频频成为非流行股以及被低估的股票中鉴定素质投资。
- 截至 2009 年 4 月 30 日，
  - 净资产总额：37.6亿美元。
  - 持股数量：60。
  - 资产分类：股票占94.67%，现金占5.33%。
- 为什么是亚洲增长？
  - 接触其中一些成长最迅速的亚洲国家。
  - 改善长期基本层面。

### ★ 得奖基金：

- 2008 年度 The Edge- 理柏新加坡基金奖
  - 5 年以上最佳基金 - 亚太股票，不包括日本
- 2008 年亚洲资产管理奖
  - 5 年以上最佳基金 - 亚太股票，不包括日本

### 基金评级：

- 标准普尔基金管理评级 - AAA
- 晨星整体基金得星 - 3

## **谁管理基础资产？**

此基础组合的基金经理是 Franklin Templeton Investments，它是世界上其中一家最大及最悠久的投资管理公司，管理超过 4210 亿美元的投资者资产，它拥有超过 8,100 位雇员，在全球拥有超过 440 位投资专才\*。

\*截至 2009 年 5 月。

Franklin Templeton Investments 在全球 6 大洲均有研究办事处，基金经理能够在此集思广益，产生革新的投资概念，发掘其他人可能错失的投资机会。

它的目标是持续为投资者提供长期的优越风险调整回酬，它的可信赖与精确的个人服务，协助 Franklin Templeton Investments 成为其中一家最受信赖的金融服务品牌。

来源：Franklin Templeton Investments.

## **为何投资 PB Templeton 环球亚洲焦点？**

- 若持有至期满，可获得按马来西亚令吉计算的 100% 资本保障，顾客的财富绝对受保护。
- 为顾客提供多元化投资组合，以接触环球债券及亚洲股票。
- 联结至基础组合，并带来潜在的无限增强回酬（若有），以增加顾客的财富。
- 全球备受认可的基金经理，拥有良好的表现记录，能产生增强的回酬。

## **谁应该投资？**

- 要求多元化投资组合，并且寻求比传统定期存款取得潜在更高回酬的顾客。
- 欲在环球债券及亚洲股票拥有多元化投资的顾客。
- 不希望资本额承受风险的顾客。
- 计划在中至长期持有投资的顾客。

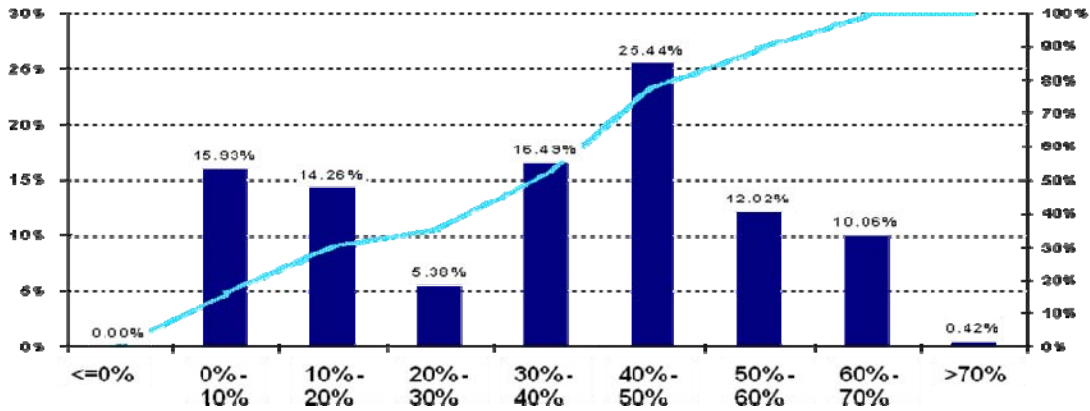
### **提醒**

发行银行仅在期满时为这项产品提供本金保证。倘若顾客在期满之前赎回或脱售此产品，顾客可能会因此损失部分最初存放额。此产品的回酬是不确定的，顾客得面对毫无回酬的风险。我们也在提醒顾客，马来西亚存款保险机构不承保此产品。

## 回溯测试结果

根据结构策略，从1998年12月至2009年6月的5年滚动回溯测试。

回酬分配



总回酬	机率
0%	0.00%
0% - 20%	30.19%
> 20%	69.81%

	总回酬
平均	34.7%
最高	74.0%
最低	2.1%

来源：彭博社

注：1) 按基础货币

2) 过往的表现，不是未来表现的指标。

## 状况分析

以下范例仅作为参考而已，而不是未来回酬的预测。

假设：

- 所有的投资持有至期满。
- 5年投资的70%参与率仅是指标，将在交易日或靠近交易日时被确定。

### 范例 1 – 基本个案

基本个案是假设基础组合稍微上升，以及美元兑马来西亚令吉稍微上升。

t (年)	常年组合水平	美元兑马来西亚令吉
0	100.0	3.60
1	109.5	-
2	123.5	-
3	144.9	-
4	174.6	-
5	195.8	3.70
最后组合水平	$(109.5 + 123.5 + 144.9 + 174.6 + 195.8) / 5 = 149.7$	
期满时支付	资本额 + {资本额 x 参与率 x 最高 [(最后组合水平 - 最初组合水平) / (最初组合水平), 0] x 美元兑马来西亚令吉最后价 / 美元兑马来西亚令吉最初价} = $100\% + \{100\% \times 70\% \times \text{最高} [(149.7 - 100.0) / 100.0, 0] \times 3.70 / 3.60\}$ = 136%	

### 提醒

发行银行仅在期满时为这项产品提供本金保证。倘若顾客在期满之前赎回或脱售此产品，顾客可能会因此损失部分最初存放额。此产品的回酬是不确定的，顾客得面对毫无回酬的风险。我们也在提醒顾客，马来西亚存款保险机构不承保此产品。

## 范例 2 – 最佳个案

最佳个案是假设基础资产上升，以及美元兑马来西亚令吉上升。

t (年)	常年组合水平	美元兑马来西亚令吉
0	100.0	3.60
1	138.8	-
2	154.4	-
3	179.0	-
4	211.6	-
5	344.6	3.80
最后组合水平	$(138.8 + 154.4 + 179.0 + 211.6 + 344.6) / 5 = 205.7$	
期满时支付	资本额 + {资本额 x 参与率 x 最高 [(最后组合水平 - 最初组合水平) / (最初组合水平), 0] x 美元兑马来西亚令吉最后价 / 美元兑马来西亚令吉最初价} = 100% + {100% x 70% x 最高 [(205.7 - 100.0) / 100.0, 0] x 3.80 / 3.60} = 178%	

## 范例 3 – 最差个案

最差个案是假设基础资产跌至最初水平以下，而美元兑马来西亚令吉下跌。在此情况下，期满时则不会获得回酬；无论如何，顾客不会因此基础组合的负面表现或美元兑马来西亚令吉的变动而蒙受损失，仍然会在期满时取回100%的资本额。

t (年)	常年组合水平	美元兑马来西亚令吉
0	100.0	3.60
1	90.8	-
2	79.0	-
3	91.1	-
4	109.9	-
5	124.6	3.20
最后组合水平	$(90.8 + 79.0 + 91.1 + 109.9 + 124.6) / 5 = 99.2$	
期满时支付	资本额 + {资本额 x 参与率 x 最高 [(最后组合水平 - 最初组合水平) / (最初组合水平), 0] x 美元兑马来西亚令吉最后价 / 美元兑马来西亚令吉最初价} = 100% + {100% x 70% x 最高 [(99.2 - 100.0) / 100.0, 0] x 3.20 / 3.60} = 100%	

### 哪些是主要风险考量？

唯有将 PB Templeton 环球亚洲焦点持至期满，才能使资本获得保障。倘若在期满前赎回 PB Templeton 环球亚洲焦点，顾客将获得的现行资产净值可能高于或少于所投资的资本。

PB Templeton 环球亚洲焦点的回酬，若有，将受制于美元兑马来西亚令吉的变动而定。然而，这不会影响期满时按马来西亚令吉计的资本保障。

投资者将承受市场风险，有关风险是指投资价值将因市场状况而受到不利的影 响。此外，投资者也将承受信贷风险，因为顾客在大众银行存放资金，并且依赖大众银行的能力在期满时付还资本额。欲了解更多风险披露，请参阅个别的风险披露表。

#### 提醒

发行银行仅在期满时为这项产品提供本金保证。倘若顾客在期满之前赎回或脱售此产品，顾客可能会因此损失部分最初存放额。此产品的回酬是不确定的，顾客得面对毫无回酬的风险。我们也在提醒顾客，马来西亚存款保险机构不承保此产品。

## 普通用词

交易日	有待大众银行决定。									
有效日	交易日 + 3 个营业日。									
期满日	有效日起的 5 年。									
浮动利率可转让存款证的发行者	大众银行有限公司 (大众银行)。									
资本额	6 万 5 千令吉以及之后为 5 千令吉的倍数。									
最初估值日	有效日。									
最后估值日	期满日前的 7 个营业日，以确定组合水平。									
最后付款日	期满日。									
参照资产	<p>基础组合：</p> <table border="1" style="margin-left: 40px;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">基金</th> <th style="text-align: center;">比重</th> <th style="text-align: center;">彭博社编码</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">Templeton 环球债券基金 (GBF)</td> <td style="text-align: center;">60%</td> <td style="text-align: center;">FTGBFAC LX Equity</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Templeton 亚洲增长基金 (AGF)</td> <td style="text-align: center;">40%</td> <td style="text-align: center;">TEMFRBI LX Equity</td> </tr> </tbody> </table>	基金	比重	彭博社编码	Templeton 环球债券基金 (GBF)	60%	FTGBFAC LX Equity	Templeton 亚洲增长基金 (AGF)	40%	TEMFRBI LX Equity
基金	比重	彭博社编码								
Templeton 环球债券基金 (GBF)	60%	FTGBFAC LX Equity								
Templeton 亚洲增长基金 (AGF)	40%	TEMFRBI LX Equity								
年度组合水平	<p>组合水平 <math>t = 60\% \times \frac{GBF_t}{GBF_0} + 40\% \times \frac{AGF_t}{AGF_0}</math></p> <p><math>t =</math> 年度日期 (指标) 如下：            年度日 0 = [ 最初估值日 ]            年度日 1 = [ 年度日 0 + 1 年 ]            年度日 2 = [ 年度日 0 + 2 年 ]            年度日 3 = [ 年度日 0 + 3 年 ]            年度日 4 = [ 年度日 0 + 4 年 ]            年度日 5 = [ 年度日 0 + 5 年 ]</p> <p><b>GBF<sub>t</sub></b> = Templeton 环球债券基金在每一个年度日的官方资产净值。  <b>GBF<sub>0</sub></b> = Templeton 环球债券基金在最初估值日的官方资产净值。  <b>AGF<sub>t</sub></b> = Templeton 亚洲增长基金在每一个年度日的官方资产净值。  <b>AGF<sub>0</sub></b> = Templeton 亚洲增长基金在最初估值日的官方资产净值。</p>									
期满时的支付计算	<p>资本额 + {资本额 x 参与率 x 最高 [(最后组合水平 - 最初组合水平) / (最初组合水平), 0] x 美元兑马来西亚令最后价 / 美元兑马来西亚令吉最初价}</p> <p>此外，            参与率 : 70% (此乃指标水平，将根据现有的市场状况在交易日确定。)            最初组合水平 : 最初估值日时的组合水平。            最后组合水平 : 在各年度日时的 5 个年度组合水平的平均水平。            美元兑马来西亚令吉最初价 : 大众银行有限公司在最初估值日发布的电汇汇率。            美元兑马来西亚令吉最后价 : 大众银行有限公司在最后估值日发布的电汇汇率。</p>									

### 提醒

发行银行仅在期满时为这项产品提供本金保证。倘若顾客在期满之前赎回或脱售此产品，顾客可能会因此损失部分最初存放额。此产品的回酬是不确定的，顾客得面对毫无回酬的风险。我们也在提醒顾客，马来西亚存款保险机构不承保此产品。

收费	<b>No.</b>	<b>服务</b>	<b>收费</b>
	1	法定存款机构的证书来往递送	豁免
	2	分拆/综合货币面额	豁免
	3	更换遗失或损坏的证书	豁免
	4	管理存放户口	豁免
计算代理	大众银行有限公司。		
付款计算的营业日	纽约、伦敦及吉隆坡之银行的营业日。		
决定组合水平的营业日	纽约、伦敦及吉隆坡之银行的营业日。		
顾客提前赎回	这是一项持有至期满的投资。倘若提前赎回此结构投资，在此投资下支付的数额将根据现有的资产净值计算，这意味着，可能低于投资资本额。		
期满后的赎回程序	期满时，有关的收益将存入顾客指定的户口，或开具银行支票。		
授权存款机构	大众银行有限公司。		
发行计划	这是在马来西亚国家银行发出的推介新产品指南（2009年5月18日）以及可转让存款票据与回教可转让存款票据注释说明下发行的浮动可转让存款票据。		

## 常见问题

### Q1 什么是结构投资？

结构投资是为特定风险回报目标而设的投资方案。通过购买传统证券，例如货币市场票据，并以一种或以上参照性相关资产的表现所产生的回报，取代一般定期票息，从而建立结构性投资。

结构投资可以在交易所挂牌，或者在场外交易。它可以按照设定的风险投资于其他方式无法投资的资产类别和市场，并具有将上行获利杠杆化或为下行风险提供缓冲等特点，使结构产品成为组合中常见的传统资产的全面且多样化的工具。

### Q2 为什么这项投资为期5年？

这项投资特别设计为5年期的投资，以获得债券与股票的成长动力。无人能预测股市何时跌至谷底，同时也无人能预测市场何时将反弹。因此，5年是可期待债券及股票得以复苏与成长的合理中期投资期。

#### 提醒

发行银行仅在期满时为这项产品提供本金保证。倘若顾客在期满之前赎回或脱售此产品，顾客可能会因此损失部分最初存放额。此产品的回酬是不确定的，顾客得面对毫无回酬的风险。我们也在提醒顾客，马来西亚存款保险机构不承保此产品。

**Q3 为什么投资债券及股票？**

结合债券与股票，是一项提供平衡及多元化组合的投资方案，而债券一般上与股票市场的相关度较低。除此之外，债券带来稳定回酬，而在牛市，股票则带来潜在的更多增强回酬，若有。最近的全球金融危机，给全世界的投资者上了宝贵的一课，并驱使投资者采取更为保守的投资方式。

**Q4 什么是参与率？为什么参与率设在 70%？**

为了在投资期满时获得 100 % 的资本保障，剩余有限的数额来投资在参照资产，有关的数额只能为基础参照资产带来 70 % 的参与率的回酬率，即 70% 的参与率。期满时的资本保障将受到产品期限以及现行利率的影响，而这也因此影响此投资的参与率。

**Q5 为什么采用常年观察的平均水平？**

由于市场总在难以预料的情况下上升与下跌，常年平均结构使顾客能够观察基础投资组合的按年水平，以便在期满之前的投资期间，攫取基础投资组合的正面表现。顾客在时机上承担的风险较低，因为它是采取了投资组合表现的五个平均观察点，而不是依赖在期满时的一个观察点，这最终可能低于往年的表现。

**Q6 我需要缴付什么费用？**

投资于 PB Templeton 环球亚洲焦点，顾客无须支付任何费用。倘若持有此投资至期满，您的资本将获得 100% 保障。

**Q7 倘若基础组合上升 50%，这是否意味着投资的资产净值将按相同的百分比上涨？**

一般情况下，任何结构性投资包括 2 部分 - 货币市场工具和期权。货币市场工具的估价受到当前和预期之马来西亚令吉利率的影响。期权估价则取决于多个因素，例如基础组合表现、基础组合的历史波动、以及美元利率。因此基础组合的 50% 升值，可能不符合结构投资资产净值的 50 % 增长。

**Q8 Templeton 亚洲增长基金如何挑选其股票组合？**

在 Dr. Mark Mobius 的领导下，Templeton 是新兴市场投资的其中一家先驱基金经理，而 Templeton 亚洲增长基金则是由 Templeton 新兴市场组管理。它的投资过程包括以下 5 项步骤：

1. 鉴定潜在的交易。
2. 深入的基本分析。
3. 评估检讨。
4. 建构投资组合。
5. 管理投资组合以及风险管理。

**Q9 为什么投资 Templeton 环球债券基金？**

Templeton 环球债券基金是由 Franklin Templeton 集团固定收益组管理，它致力于带来优越的风险调整回酬，即包括了结合利息收入和资本增值以及汇率收益。该组采用基本层面，按国家进行的宏观经济研究，加上定量分析。该小组还采取了一种积极的管理方案，自上而下、深入研究经济和领域，结合自下而上的证券组合的估价和建设。

主要投资于投资级全球政府债券，以及投资于拥有非常强大的国际收支和宏观经济基本面的国家，以产生良好的投资表现，协助克服不可预知的经济冲击。

**提醒**

发行银行仅在期满时为这项产品提供本金保证。倘若顾客在期满之前赎回或脱售此产品，顾客可能会因此损失部分最初存放额。此产品的回酬是不确定的，顾客得面对毫无回酬的风险。我们也在提醒顾客，马来西亚存款保险机构不承保此产品。

**Q10 在现有的经济危机，亚洲国家并不如美国及欧洲国家那样蒙受惨重损失，亚洲是否会成下一个遭殃的地区？**

亚洲国家继续在经济成长方面展现强劲的基本面，它的消费需求上升，并通过建立外汇储备拥有财政实力。虽然全球经济增长已经放缓，一些亚洲经济体仍有望以比先进市场更快的速度成长。一些国家例如中国和印度，拥有非常庞大的人口，它们的人均收入的增长和资本市场正在快速发展。通过专门研究，Templeton 力求在频频成为非流通股以及被低估的股票中鉴定素质投资。

如果您欲获得这项投资的更多资讯，请参考管理 PB Templeton 环球亚洲焦点结构投资的最后条款清单以及条款与条件。

若您有任何疑问，请联络：

大众银行有限公司  
146 Jalan Ampang  
50450 Kuala Lumpur  
电话号码：1800-88-3323  
传真号码：03 - 2161 9307  
电邮：customerservice@publicbank.com.my  
网站：www.pbebank.com

**重要通知**

在决定是否投资之前，顾客受劝告详细阅读及了解申请表格里的条款以及包含在条款清单里管制 PB Templeton 环球亚洲焦点结构投资的条款与条件以及风险承受声明。

这份小册子仅向您提供一般讯息，它并非构成条款与条件以及条款清单的替代资讯。这份文件的任何部分不能解释为一项参与进行任何交易的请求或者是提供法律、投资、税务或其他劝告或建议。

倘若此小册子的国语、华语及英语版本有出入，应以英语版本为依据。

**提醒**

发行银行仅在期满时为这项产品提供本金保证。倘若顾客在期满之前赎回或脱售此产品，顾客可能会因此损失部分最初存放额。此产品的回酬是不确定的，顾客得面对毫无回酬的风险。我们也在提醒顾客，马来西亚存款保险机构不承保此产品。